

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1933-1934	N° 257	Zittingsjaar 1933-1934

COMMISSION DES PETITIONS
DU MOIS DE MAI 1934

COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCHRIFTEN
DER MAAND MEI 1934

FEUILLETON DU 10 JUILLET 1934

LIJST OP 10 JULI 1934

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.		Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
1. Par pétition de Bressoux (sans date), des habitants de Bressoux demandent que la politique soit exclue des émissions radiophoniques. Même pétition d'habitants de Grivenée, Liège, Sclessin, Gand. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones.</i>		5680	1. Bij verzoekschrift uit Bressoux (zonder datum), vragen inwoners uit Bressoux dat de politiek zou geweerd worden uit de radio-uitzendingen. Zelfde verzoekschrift van inwoners uit Grivegnée, Luik, Sclessin, Gent. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Posterijen, Telegrafen en Telefonen.</i>
2. Par pétition de Gentbrugge, le 5 avril 1934, le conseil communal de Gentbrugge émet le vœu de voir accorder amnistie entière pour tous les délits militaires ou politiques commis pendant la guerre. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		5683	2. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gentbrugge, 5 April 1934, drukt de gemeenteraad van Gentbrugge den wensch uit dat zoowel voor alle politieke als militaire wetsovertredingen, tijdens den oorlog gepleegd, volledige amnestie zou verleend worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
3. Par pétition datée de Seraing, le 5 avril 1934, les présidents de l'Association des Commerçants et de l'Association des Consommateurs particuliers d'Electricité, de Seraing, émettent le vœu de voir modifier, au plus tôt, la formule en vigueur pour le calcul des prix maxima du kilowatt électrique. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur.</i>		5684	3. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Seraing, 5 April 1934, geven de voorzitters van de « Association des Commerçants » en van de « Association des Consommateurs particuliers d'Electricité », te Seraing, den wensch te kennen dat zonder verwijl de geldende formule voor de berekening der maxima-prijzen van het electrisch kilowatt zou gewijzigd worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Binnenlandsche Zaken.</i>
4. Par petition datée de La Panne, le 28 mars 1934, le conseil communal de La Panne demande que les		5685	4. Bij verzoekschrift gedagteekend uit De Panne, 28 Maart 1934, vraagt de gemeenteraad van De Panne

PETITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
grandes vacances annuelles aient lieu du 1^{er} juillet au 1^{er} septembre. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Instruction Publique.</i>		dat het jaarlijksch groot verlof zou plaats hebben van af 1 Juli tot 1 September. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Openbaar Onderwijs.</i>
5. Par pétition datée de Gand, le 16 avril 1934, le sieur Lambiotte, interné à la prison centrale de Gand, se plaint de mauvais traitements dont il serait la victime. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>	5687	5. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gent, 16 April 1934, klaagt de heer Lambiotte, opgesloten in de centrale gevangenis van Gent, over de slechte behandelingen welke hij zou ondergaan. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
6. Par pétition datée de Binche, le 27 avril 1934, la dame Désiré, au nom du Syndicat neutre des Tailleurs et Tailleuses, de et à Binche, émet le vœu de voir voter une loi réglementant le travail des femmes. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>	5688	6. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Binche, 27 April 1934, geeft vrouwe Désiré, namens den « Syndicat neutre des Tailleurs et Tailleuses », te Binche, den wensch te kennen een wet tot regeling van den arbeid der vrouwen zien goed te keuren. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>
7. Par pétition datée de Bruxelles, le 17 avril 1934, le secrétaire du secrétariat flamand catholique de la section du Grand-Bruxelles du « Davidsfonds », se plaint de ce que les lois relatives à l'emploi des langues seraient appliquées d'une façon peu satisfaisante, surtout dans l'agglomération bruxelloise. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Instruction Publique.</i>	5689	7. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 17 April 1934, klaagt de secretaris van het Katholiek Vlaamsch secretariaat van den gewestbond Davidsfonds, Groot-Brussel, er over dat de wetten betreffende het taalgebruik nog op onvoldoende wijze zouden worden toegepast, voornamelijk in de Brusselse agglomeratie. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Openbaar Onderwijs.</i>
8. Par pétition datée de Watou, le 7 mai 1934, au nom des V. O. S. et des B. V. O. S., de Watou, les sieurs Van Eecke et Dequidt demandent : 1° Le désarmement général ; 2° Le vote d'une loi accordant une indemnité pour les vêtements que les anciens combattants furent obligés d'abandonner à l'étranger lors de la mobilisation ; 3° Le vote d'une loi permettant aux anciens combattants d'introduire en tout temps une demande de pension d'invalidité ; 4° Le recrutement régional avec instructeurs unilingues ;	5691	8. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Watou, 7 Mei 1934, vragen de heeren Van Eecke en Dequidt, namens de V. O. S. en de B. V. O. S., te Watou : 1° Algeheele ontwapening ; 2° Eene wet tot vergoeding der burgerskleeren die de oudstrijders bij hunne mobilisatie in den vreemde moesten achterlaten ; 3° Eene wet die aan de oud-strijders te allen tijde toelaat eene nieuwe aanvraag om invaliditeit in te dienen ; 4° Volledige gewestelijke indeeling van 't leger met een talige aanvoeders ;

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
5° Le vote d'une loi établissant une rente annuelle pour tous les anciens combattants; 6° Qu'il n'y ait ni accord militaire, ni accord économique avec la France ou les pays limitrophes; 7° Amnistic entière pour tous les condamnés politiques; 8° L'autonomie de la Flandre. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i>		5° Eene wet die, aan alle oud-strijders, eene jaarlijksche rente toekent; 6° Dat er noch militair, noch economisch akkoord noch met Frankrijk, noch niet andere gebuurlanden zou bestaan; 7° Algeheele amnestie voor al de politieke veroordeelden; 8° De zelfstandigheid van Vlaanderen. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i>
9. Par pétition datée de Bruxelles, le 7 mai 1934, le sieur Otlet, au nom de l'association Les Amis du Palais mondial, à Bruxelles, émet le vœu de voir maintenir la dite institution dans les locaux qu'elle occupe en ce moment. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i>	5693	9. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 7 Mei 1934, geeft de heer Otlet, uit naam der vereeniging « Les Amis du Palais mondial », den wensch te kennen dat deze instelling zou mogen blijven in de lokalen waarin zij voor het oogenblik ondergebracht is. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i>
10. Par pétition datée de Bruxelles, le 1^{er} mai 1934, le sieur Delaval, secrétaire de la Fédération postale, à Bruxelles, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir la réintégration dans l'administration de deux agents des postes qui ont reçu démission honorable de leur emploi pour incivisme. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones.</i>	5694	10. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 1 Mei 1934, roept de heer Delaval, secretaris van den Postbond, te Brussel, de tusschenkomst van de Kamer in voor de weder-in-dienstneming in het bestuur van twee postbedienden die eervol uit den dienst ontslagen werden wegens gebrek aan burgertrouw. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Posterijen, Telegrafen en Telefonen.</i>
11. Par pétition datée de Heure-le-Romain, 19 mars 1934, le conseil communal de Heure-le-Romain émet le vœu de voir envisager la reprise par l'Etat des frais d'entretien des chemins de grande communication ne répondant plus à l'usage auquel ils étaient destinés. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Travaux Publics.</i>	5695	11. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Heure-le-Romain, 19 Maart 1934, geeft de gemeenteraad van Heure-le-Romain den wensch te kennen dat de onderhoudskosten der groote verkeerswegen welke niet meer aan hun doel beantwoorden door den Staat zouden overgenomen worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Openbare Werken.</i>
12. Par pétition datée de Bruxelles, le 12 mai 1934, le sieur Couillis, président du « Verbond van het Vlaamsch Personeel der Openbare Besturen », à Bruxelles, fait appel au Gouvernement pour obliger la Société nationale des Chemins de fer belges à observer la récente loi sur l'emploi des langues en matière administrative. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Transports</i>	5697	12. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 12 Mei 1934, doet de heer Couillis, voorzitter van het Verbond van het Vlaamsch Personeel der Openbare Besturen, te Brussel, beroep op de Regeering ten einde de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen te verplichten de jongste taalwet in bestuurszaken na te leven. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Verkeerswegen.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOECHT.
13. Par pétition datée de Niel, le 9 mai 1934, le conseil communal de Niel émet le vœu de voir la législation admettre :	5698	13. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Niel, 9 Mei 1934, drukt de gemeenteraad den wensch uit te zien dat de wetgevende macht de meening deele :
1° Que le chômage est une calamité nationale dont la charge doit être supportée par l'Etat;		1° Dat de werkloosheid eene nationale ramp is die de gansche natie treft en waarvan al den last door den Staat dient gedragen;
2° Que les dépenses résultant du chômage doivent être considérées comme dépenses extraordinaires qui, éventuellement peuvent être couvertes au moyen d'emprunts, et que soit retirée la disposition de l'article 6 de l'arrêté-loi.		2° Dat de abnormale uitgaven in zake werkloosheid als buitengewone uitgave dienen aangezien, die eventueel kunnen gedekt worden door middel van leeningen en dat de bepaling van artikel 6 van de besluit-wet ingetrokken worde;
3° Que les dépenses résultant du chômage soient réglées, à partir du 1 ^{er} janvier 1930, suivant les dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1933. (Institution d'un fonds national de crise pour les administrations publiques.)		3° Dat de uitgaven voor de buitengewone werkloosheid zouden bestreden worden, van 1 Januari 1930 af, op de wijze vastgesteld in het Koninklijk besluit van 31 Mei 1933. (Oprichting van een Nationaal Crisis-fonds der Openbare Besturen.)
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>
14. Par pétition datée de Bruxelles, le 18 mai 1934, les présidents et secrétaire de l'Office catholique d'hygiène et d'assistance émettent le vœu de voir maintenir l'interdiction de la vente en détail des liqueurs dans les établissements publics et les cercles privés.	5699	14. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 18 Mei 1934, geven de voorzitter en secretaris van het « Office catholique d'hygiène et d'assistance » den wensch te kennen dat het verbod zou gehandhaafd worden van den verkoop, in het klein, van likeuren, in openbare inrichtingen en private kringen.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
15. Par pétition datée d'Uccle, le 16 mai 1934, le directeur du groupement industriel : Les transformateurs du fer et de l'acier, à Charleroi, demande de ne pas donner suite au projet de création d'un monopole de vente du charbon.	5701	15. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Ukkel, 16 Mei 1934, vraagt de bestuurder van de industriele vereeniging « Les transformateurs du fer et de l'acier », te Charleroi, dat geen gevolg zou gegeven worden aan het ontwerp houdende inrichting van een monopolie voor den verkoop van steenkool.
DÉCISION : <i>Renvoi à la Commission chargée d'examiner le projet de loi autorisant le Gouvernement à prendre des mesures spéciales pour réglementer la production, l'importation, l'exportation, la vente et le transport de houille, de coke, de lignite, d'agglomérés de houille et d'agglomérés de lignite.</i>		Te verzenden naar de Commissie belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende machtiging voor de Regeering om speciale maatregelen te treffen tot reglementeering van de voortbrenging, den invoer, den uitvoer, den verkoop en het vervoer van steenkool, van cokes, van bruinkool, van steenkoolagglomeraten en van bruinkoolagglomeraten.

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOECHT.
16. Par pétition datée de Bruxelles, le 10 mai 1934, le sieur Couvreur, à Bruxelles, se plaint de ne pouvoir obtenir une pension d'invalidé de guerre.	5702	16. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 10 Mei 1934, klaagt de heer Couvreur, te Brussel, er over dat hij geen pensioen van oorlogsinvalidé bekomen kan.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i>		BESLUIT <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i>
17. Par pétition datée de Bruxelles, le 15 mai 1934, le sieur Pierre, à Ixelles, émet le vœu de voir intervenir le Gouvernement dans le conflit de l'industrie lainière.	5703	17. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 15 Mei 1934, geeft de heer Pierre, te Elsene, den wensch te kennen dat de Regeering bemiddelend zou optreden in het geschil in het wolbedrijf.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>
18. Par pétition datée de Bruxelles, le 16 mai 1934, le sieur Pierre, à Ixelles, émet le vœu de voir enseigner le français et l'anglais dans tous les établissements d'instruction.	5704	18. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 16 Mei 1934, geeft de heer Pierre, te Elsene, den wensch te kennen dat in al de onderwijsinrichtingen Fransch en Engelsch zou onderwezen worden.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Instruction Publique.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Openbaar Onderwijs.</i>
19. Par pétition datée de Hamme, le 2 juin 1934, le sieur Keuller, à Hamme lez-Termonde, demande que tous les fonctionnaires des administrations publiques soient obligés de connaître les deux langues nationales.	5705	19. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Hamme, 2 Juni 1934, vraagt de heer Keuller, te Hamme bij Dendermonde, dat alle ambtenaars der Openbare Besturen zouden verplicht worden beide landstalen te kennen.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i>
20. Par pétition datée de Bruxelles, le 26 mai 1934, au nom du Comité national contre l'alcoolisme, à Bruxelles, le sieur Ley proteste contre toute mesure qui tendrait à rétablir la vente libre de l'alcool.	5706	20. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 26 Mei 1934, teekent de heer Ley, uit naam van de « Comité national contre l'alcoolisme », te Brussel, verzet aan tegen elken maatregel welke leiden mocht tot wederinvoering van den vrijen verkoop van alcohol.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
21. Par pétition datée d'Eupen, le 25 mai 1934, le conseil communal d'Eupen sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir l'établissement d'une distribution d'eau convenable dans cette ville.	5709	21. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Eupen, 25 Mei 1934, roep de gemeenteraad van Eupen de tusschenkomst van de Kamer in ten einde voor deze stad een behoorlijke waterleiding te bekomen.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Binnenlandsche Zaken.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
22. Par pétition datée de Bruxelles, le 31 mai 1934, le sieur Marievoet, à Bruxelles, émet le vœu de ne plus voir apporter de modification à la loi sur les pensions avant que celles-ci ne soient unifiées pour tous les départements. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i>	5710	22. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 31 Mei 1934, geeft de heer Marievoet, te Brussel, den wensch te kennen dat er geen wijzigingen meer zouden toegebracht worden aan de wet op de pensioenen vooraleer deze eengemaakt zijn voor al de ministeries. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i>
23. Par pétition datée de Willebroeck, le 28 mai 1934, les président et secrétaire du « Kristen Arbeidersjeugd », à Willebroeck, demandent que la loi actuelle sur l'alcool soit renforcée. Mêmes pétitions des sieurs Vermeulen et Berger, respectivement président et secrétaire de la Fédération des groupements d'enfants socialistes, à Anvers et du conseil d'administration de l'Eglise évangélique méthodiste, à Bruxelles. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>	5711 5716	23. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Willebroeck, 28 Mei 1934, vragen voorzitter en secretaris van de Kristen Arbeidersjeugd dat de bestaande alcoholwet niet zou verzacht maar verscherpt worden. Zelfde verzoekschriften vanwege de heeren Vermeulen en Berger, respectievelijk voorzitter en secretaris van de Federatie van socialistische kindergroepen, te Antwerpen en van den bestuursraad van de « Eglise évangélique méthodiste », te Brussel. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
24. Par pétition datée de Bruxelles, le 12 juin 1934, le conseil général de la « Ligue de l'Enseignement », à Bruxelles, émet le vœu de ne pas voir limiter le travail de la femme mariée dans les usines, dans les ateliers, sur les chantiers et dans les bureaux. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>	5715	24. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 12 Juni 1934, uit de algemeene raad van de « Ligue de l'Enseignement », te Brussel, den wensch geene beperking te zien brengen aan den arbeid der gehuwde vrouw in de fabrieken, in de werkplaatsen, op de werven en in de kantoren. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>
25. Par pétition datée de Hasselt, le 12 juin 1934, les présidente et secrétaire du « Provinciaal verbond der V. K. A. J., van Limburg », à Hasselt, demandent que sous aucun prétexte on n'autorise la vente de l'alcool dans les établissements publics. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>	5718	25. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Hasselt, 12 Juni 1934, vragen voorzitter en schrijfster van het Provinciaal Verbond der V. K. A. J., van Limburg, te Hasselt, dat onder geen enkel voorwendsel de openbare verkoop van alcohol door een wet zou terug ingevoerd worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
26. Par pétition datée de Bruges, le 7 juin 1934, en raison du nombre d'années qu'elle a passées dans l'enseignement, la dame Haagensen, à Anvers, sollicite le bénéfice d'une allocation annuelle. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Instruction Publique.</i>	5719	26. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brugge, 7 Juni 1934, dringt vrouwe Haagensen, te Antwerpen, aan op uitkeering eener jaarlijksche toelage wegens het groot aantal jaren dat zij in het onderwijs gestaan heeft. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Openbaar onderwijs.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numero du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOEKT.
27. Par pétition datée de Verviers, le 16 juin 1934, le sieur Tourneur, président de la Ligue pour la défense de la frontière de l'Est, émet le vœu de voir renforcer les effectifs des troupes frontières.	5721	27. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Verviers, 16 Juni 1934, geeft de heer Tourneur, voorzitter van de « Ligue pour la défense de la frontière de l'Est », den wensch te kennen dat de effectieve sterkte der grenstroepen zou verhoogd worden.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i>
28. Par pétition datée de Ganshoren, le 20 juin 1934, le conseil communal de Ganshoren émet le vœu de voir modifier les lois relatives à l'emploi des langues de façon que cette commune soit placée sous le régime de celles de l'agglomération bruxelloise.	5722	28. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Ganshoren, 20 Juni 1934, drukt de gemeenteraad van Ganshoren den wensch uit de wetgevende macht de taalwetten te zien wijzigen derwijze de gemeente Ganshoren op gelijk standpunt te zien stellen met de Brusselsche agglomeratie.
DÉCISION : <i>Renvoi à la section centrale, chargée d'examiner la proposition de loi modifiant l'article 2, § 5 de la loi du 28 juin 1932, relative à l'emploi des langues en matière administrative.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar de middelenafdeling belast met het onderzoek van het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 2, § 5 van de wet van 28 Juni 1932 betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken.</i>
29. Par pétition datée de Charleroi, le 19 juin 1934, le secrétaire de l'ordre des avocats, à Charleroi, demande le maintien de la législation actuelle en matière linguistique et d'amender le projet de loi en faisant disparaître toute mesure de contrainte.	5723	29. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Charleroi, 19 Juni 1934, vraagt de secretaris van de orde der advocaten, te Charleroi, dat de geldende taalwetten in gerechtszaken zouden behouden blijven en dat het wetsontwerp zoodanig zou gewijzigd worden dat er geen sprake meer weze van dwang.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
30. Par pétition datée de Herstal, le 19 juin 1934, le conseil communal de Herstal émet les vœux suivants :	5724	30. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Herstal, 19 Juni 1934, geeft de gemeenteraad van Herstal de volgende wenschen te kennen :
1° Voir supprimer le contrôle biquotidien des chômeurs, ainsi que les jours de carence;		1° Afschaffing van de contrôle, tweemaal daags, van de werklozen, alsmede van de ontstentisdagen;
2° Voir voter une loi prévoyant la création d'un fonds national des loyers qui serait alimenté par des recettes à prélever sur l'alcool et les bières fortes et étudier les mesures propres à généraliser le paiement hebdomadaire des allocations de chômage, tant pour		2° Aanneming eener wet houdende inrichting van een nationaal huishuurfonds gestijfd door middel van inkomsten te heffen op alcohol en bier, bestudeering van maatregelen met het oog op de wekelijksche uitkeering van den werklozensteun zoowel voor de ge-

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
les chômeurs partiels que pour les chômeurs complets habitant sous le même toit que d'autres chômeurs partiels. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> 31. Par pétition datée de Bruxelles, le 29 juin 1934, les président et secrétaire de l'association du personnel de l'Industrie Hôtelière, à Bruxelles, émettent le vœu de voir continger l'emploi de la main-d'œuvre étrangère dans cette industrie. DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>	5726	deeltelijk werkloozen als voor de volledig werkloozen die bij gedeeltelijk werkloozen inwonen. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> 31. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 29 Juni 1934, geeft de voorzitter en secretaris van de « Association du personnel de l'Industrie hôtelière », te Brussel, den wensch te kennen dat de tewerkstelling van vreemden in dit bedrijf zou gecontingenteerd worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>